

Biblioteques
Públiques
de Catalunya

biblioteques.gencat.cat

Si voleu saber
quines biblioteques
tenen aquests documents,
consulteu els
catàlegs
de les biblioteques públiques
de Catalunya:
<http://arqus.biblioteques.gencat.cat>
<http://sinera.diba.cat>

Guia de lectura, núm. 7
Febrer 2012

Charles Dickens

(Landsport, 7 de febrer de 1812—Gandshill, 9 de juny de 1870)

El 7 de febrer de 2012 s'acompleixen 200 anys del naixement de l'autor que ens va retratar els desequilibris de la revolució industrial, els baixos fons de Londres, el comportament d'éssers corruptes o l'amor romàntic a través de novel·les com *Oliver Twist*, *Temps difícils*, *David Copperfield*, *Conte de Nadal*, *Història de dues ciutats* o *Grans esperances*.

A continuació us presentem una selecció de recursos que les 356 biblioteques públiques de Catalunya posen al vostre abast per acostar-vos a aquest escriptor anglès universal.

Una aproximació a Dickens ❖

Charles Dickens:

1812-1870

[Enregistrament video]
[England] : Filmscan
Lingual-House, [1990?]

Charles Dickens: el cronista insomne

Dossier publicat a *elmundo.es*.
<http://www.elmundo.es/especiales/2012/cultura/dickens/retrato.html>

LEMONNIER, Léon

Dickens

Barcelona : Planeta,
[1963]

MAUROIS, André

Dickens

Barcelona: Nausica,
1944

PEARSON, Hesketh

Dickens : su carácter,

su comedias y su carrera
México, D. F. : [Grijalbo],
1957.

PRIESTLEY, J.B.

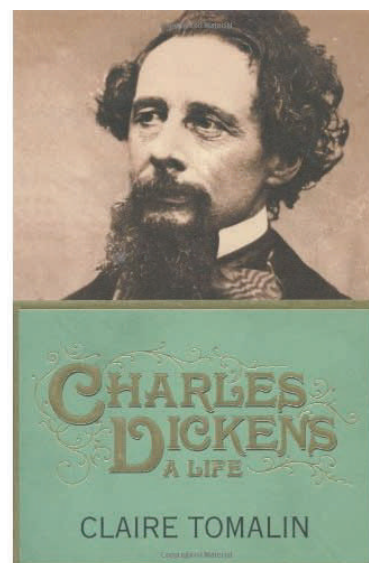
Dickens

Barcelona: Salvat, 1987

ZWEIG, Stefan

Tres maestros: Balzac,

Dickens, Dostoievski
Barcelona: El Acanalado,
2007



Charles Dickens a les bases de dades electròniques de les biblioteques públiques

Gratuïtament, des de casa, les 24 hores, els 365 dies de l'any

Podeu ampliar la informació sobre Charles Dickens accedint a la **biblioteca electrònica** de les biblioteques públiques. Hi teniu accés a enciclopèdies i bases de dades diverses, gratuïtament, des de casa, les 24 hores del dia, el 365 dies de l'any.

- **Mienciclo Universal** | articles temàtics, vídeos, fotografies, il·lustracions, diccionari.

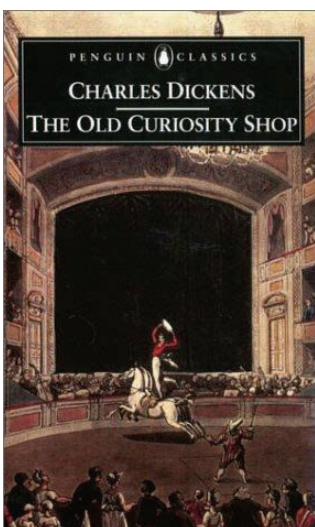
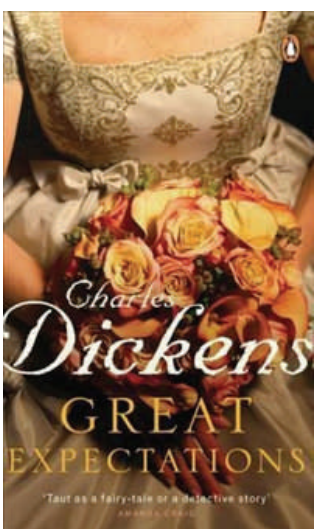
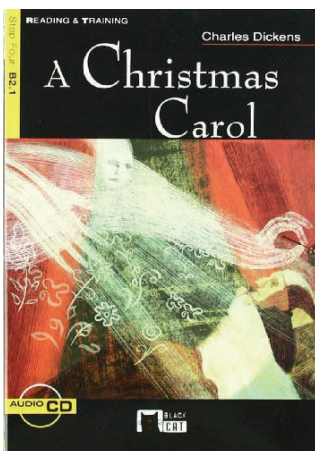
- **Enciclopèdia.cat** | diccionari i enciclopèdia del Grup Enciclopèdia Catalana.
- **Aula Digital** | continguts adreçats a la comunitat educativa.
- **Ocnet Saber** | versió electrònica de diverses enciclopèdies de l'Editorial Océano.

- **Quiosc** | accés a revistes en català digitalitzades, com *Serra d'Or*, *L'Avenç*, etc.


Accés a la biblioteca electrònica:
<http://biblioteques.gencat.cat>


Llegir Charles Dickens


En anglès





DICKENS, Charles

 **The Adventures of Oliver Twist**
London : Oxford University Press, 1963


 **The Baron of Grogzwig and other short stories**
Milan : Spiga Languages, 1997
Versió abreujada i simplificada


 **Barnaby Rudge**
Ware, Hertfordshire : Wordsworth, 1998

 **Bleak house**
TARNER, Margaret, adapt.
Oxford : Heinemann, 1992
Versió abreujada i simplificada

 **Charles Dickens : the major novels**
LUCAS, John, adapt.
London : Penguin Books, 1992
Versió abreujada i simplificada


 **Two boxes of gold and other stories**
Oxford : Oxford University Press, 1992
Versió abreujada i simplificada


 **The Christmas Books**
London : Penguin Books, 1994


 **A Christmas carol and other Christmas writings**
London : Penguin Books, 2003


 **A Christmas carol**
WEST, Clare, adapt.
Oxford : Oxford University Press, 2008
Versió abreujada i simplificada

 **David Copperfield**
London : Penguin Books, 2004


 **David Copperfield**
Dooley, Jenny, adapt.
Berkshire : Express, 2006
Versió abreujada i simplificada

 **Great expectations**
London : Penguin Books, 2006


 **Great expectations**
DOSS, Latif, adapt.
Essex : Pearson Education, 2008
Versió abreujada i simplificada


 **Hard Times ; A Tale of Two Cities ; Great Expectations**
Oxford : Oxford University Press, 1994


 **Hard times**
KINGSLEY, Susan, adapt.
Oxford : Oxford University Press, 2003
Versió abreujada i simplificada

 **The Last Dickens**
PEARL, Matthew, adapt.
London : Harvill Secker, 2009
Versió abreujada i simplificada


 **Little Dorrit**
Chicago: Encyclopaedia Britannica, 1991


 **Martin Chuzzlewit**
Oxford : Oxford University Press, 1994


 **Nicholas Nickleby**
Oxford : Oxford University Press, 1995
Versió abreujada i simplificada


 **The Old curiosity shop : a tale**
London: Penguin Books, 2000


 **Oliver Twist**
Hertford : Wordsworth, 1993

 **Oliver Twist**
TEMPEST, Deborah, adapt.
Essex : Pearson Education, 2008
Versió abreujada i simplificada

 **Our mutual friend**
TARNER, Margaret, adapt.
Oxford [etc.] : Heinemann, 1992
Versió abreujada i simplificada

 **The Personal history, adventures, experience & observation of David Copperfield**
New York : New American Library, 1962

 **The Pickwick papers**
Oxford : Oxford University Press, 1994
Versió abreujada i simplificada

 **The Posthumous Papers of The Pickwick Club**
London : Penguin Books, 1972

Short stories

Introduction, notes and activities by R. A. Henderson
Genoa : Black Cat, 2003
Versió abreujada i simplificada

The Signalman ; and The ghost at the trial

Oxford : Heinemann Elt, 1998
Versió abreujada i simplificada

The Signalman = El guardaví ; The trial for murder : versiones bilingües abreviadas y simplificadas

Barcelona : La Vanguardia, 2007
Versió abreujada i simplificada

A Tale of two cities

Mineola : Dover, cop. 1999

A Tale of two cities

DOOLEY, Jenny, adapt.
Berkshire : Express, 2008
Versió abreujada i simplificada

Tales of supernatural

FOREMAN, Peter, adapt.
Barcelona: Vicens Vives, 2006
Versió abreujada i simplificada

En català

DICKENS, Charles

Una Cançó nadalenca

Trad.: Josep Carner
Barcelona : Selecta, 1965

Cançó de Nadal

Trad.: Gabriel Planella
Barcelona : La Magrana, 2000

El Casalot

TTrad.: de Xavier Pàmies
Barcelona : Destino, 2008

David Copperfield

Trad.: Josep Carner
Barcelona : Proa, 2003

Grans esperances

Trad.: Josep Carner
Barcelona : Proa, DL 2008

El Grill de la llar

Trad.: Carles Capdevila
Sant Cugat del Vallès : Rourich, 1982

El Manuscrit d'un boig ; Els Follets que van segrestar un enterramorts ; La Història de l'oncle del viatjant ; El Baró de Grogzwig ; La Núvia del penjat

Trad.: Maria Mateu
Madrid: Art Entreprise, 2005

Oliver Twist

Trad.: Pau Romeva
Barcelona : Proa, 1996

Per a llegir quan es fa fosc

Trad.: Roser Berdagué
Barcelona : Els llibres de Glauco, 1994

Pickwick : documents pòstums del club d'aquest nom

Trad.: Josep Carner
Barcelona : Proa, 1995

Temps difícils

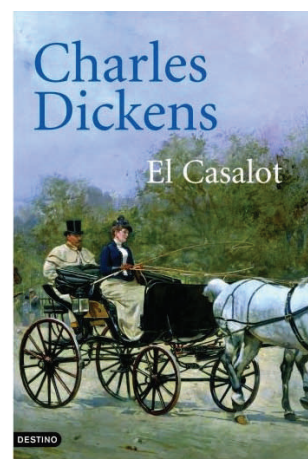
Trad.: Ramon Folch i Camarasa
Barcelona : Edicions 62, 2002

Tots els contes de Nadal

Trad.: Xavier Pàmies ; il·lustracions de Bernat Cormand
Barcelona : La Magrana, 2009

Una Història de dues ciutats

Trad.: Jordi Arbonès
Barcelona : EDHASA, 1991

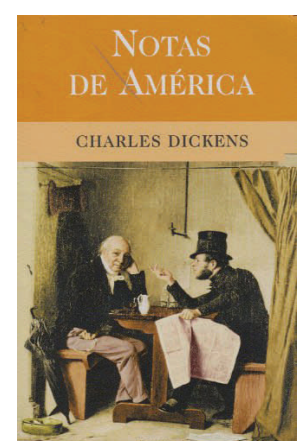
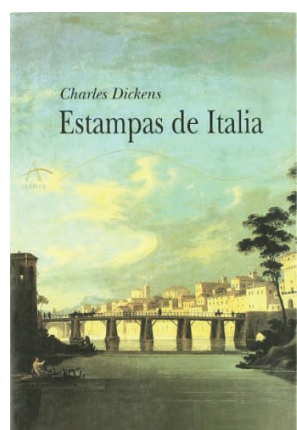


“Era el millor dels temps, i era el pitjor; era l’edat de la saviesa i la de la ximpleria; era l’època de la fe i l’època de la incredulitat; l’estació de la Llum i la de les Tenebres; era la primavera de l’esperança i l’hivern de la desesperació; tot se’ns ofería com a nostre i no teníem absolutament res...”


Inici d’*Una Història de dues ciutats*. Traducció de Jordi Arbonés. Barcelona : Edhasa, 1991.


Llegir Charles Dickens


En castellà





DICKENS, Charles


 **Acorralado y otros cuentos**
Trad.: Ana Poljak
Barcelona : Península, 1998


 **Almacén de antigüedades**
Madrid : Club Internacional del Libro, 1991


 **Años de opulencia**
Trad.: Eduardo Toda Valcárcel
Barcelona : Juventud, [1946]


 **Aventuras de Pickwick**
Trad.: Benito Pérez Galdós [Madrid] : Artemisa, 2009


 **La Batalla de la vida**
Madrid : Administración de La Guirnalda y Episodios Nacionales, 1875


 **Bernabé Rudge**
Barcelona : Toribio Taberner, [19--]


 **Calle sin salida**
Madrid : Rialp, 1997


 **Las Campanas**
Trad.: L. Regordosa Peña
Barcelona : Reguera, 1945

 **Canción de Navidad : villancico en prosa o cuento navideño de espectros**
trad: Santiago R. Santerbás
Madrid : Alianza, 2004


 **Casa desolada**
Trad.: José Rafael Hernández Arias
Madrid : Valdemar, 2008


 **Cuentos de Boz**
Trad.: Rosendo Llatas
Buenos Aires : Espasa-Calpe Argentina, 1947

 **Cuentos para el día de Reyes**
Trad.: S. Nerval
Barcelona : Miguel Arimany, 1958


 **Cuentos sobrenaturales**
Barcelona : Littera, 2001


 **David Copperfield**
Barcelona : Proa, 2003


 **El Doctor Marigold**
Trad.: Juan G. de Luaces
Barcelona : Destino, [1943]


 **Dombey e hijo**
Trad.: Fernando Gutiérrez y Diego Navarro
Barcelona : Azar, 2002


 **Estampas de Italia**
Trad.: Ángela Pérez
Barcelona : Alba, 2002

 **El Extraño caballero ; y El farolero**
Trad.: Francisco Madrid
Buenos Aires : Poseidón, 1943


 **Grandes esperanzas**
Trad.: Manuel Vallbé
Barcelona : Planeta, 2008


 **El Grillo del hogar**
Trad.: Manuel Ortega y Gasset
Madrid : Espasa Calpe, 1998

 **El Guardavías y otros cuentos de fantasmas**
Trad.: Rafael Lassaletta
Madrid : Valdemar, 2004


 **Historia en dos ciudades**
Trad.: Manuel Vallbé
Barcelona : Juventud, 2005


 **La Historia personal de David Copperfield**
Trad.: Marta Salís
Barcelona : Alba, 2003


 **El Hombre atormentado y la oferta fantasma : cuento de Navidad**
Trad.: Javier García Montes
Madrid : Celeste, 2000


 **El Marqués de Saint-Evremont o París y Londres en 1793**
Barcelona : Establecimiento Tipográfico de "La Hormiga de Oro", 1893


 **El Misterio de Edwin Drood**
Barcelona : EDHASA, 1986


 **Nicholas Nickleby**
Trad.: David González [Barcelona]: Montesinos, 2004

 **Notas de América**
Trad.: Beatriz Iglesias
Barcelona : Ediciones B, 2005

 **Novela de vacaciones y otros relatos**
Barcelona : Labor, 1989

 **Nuestro amigo común**
Trad.: Damián Alou Ramis
Barcelona : DeBolsillo, 2011

 **Obras completas**
Trad.: José Méndez Herrera
Madrid : Aguilar, 1950-1962

 **Obras inmortales**
Madrid : Edaf, 1967

📖 **Oliver Twist**

Trad.: Pollux Hernández
Madrid : Alianza, 2008

📖 **Para leer al anochecer : historias de fantasmas**

Trad.: Marian Womack y Enrique Gil-Delgado
Madrid : Impedimenta, 2009

📖 **Los Papeles póstumos del Club Pickwick**

Trad.: José María Valverde.
Ed.: Jordi Llovet. Il.: Robert Seymour y Phiz
Barcelona : Mondadori, 2007

📖 **La Pequeña Dorrit**

Trad.: Manuel Rossell Pesant
Barcelona : Mateu, [196-?]

📖 **Los Perezosos**

Trad.: Jordi Gubern
Barcelona : Ediciones B, 1988

📖 **El Reloj del señor Humphrey**

Trad.: J. Menéndez Arranz
Madrid : Espasa-Calpe, 1947

📖 **La Señora Lirriper**

Trad.: Miguel Temprano García
Barcelona : Alba, 2010

📖 **Tiempos difíciles para estos tiempos**

Trad.: Armando Lázaro Ros
Madrid : Cátedra, 2007

📖 **La Tienda de antigüedades**

Trad.: Bernardo Moreno Carrillo
Madrid : Nocturna, 2011

📖 **La Tierra de Tom Tiddler**

Trad.: Rafael O'Collagan
Barcelona : Tartessos, [19--]

📖 **Una Casa en alquiler**

Trad.: Concha Carderfios Sáenz de Miera
Barcelona : Alba , 2011

📖 **El Viajero sin propósito**

Trad.: Pedro Tena
Madrid : Gadir, 2010

📖 **Vida de Jesucristo**

Trad.: Rafael Vázquez-Zamora
Barcelona : Apolo, [1934?]

📖 **Vida y aventuras de Martin Chuzzlewit**

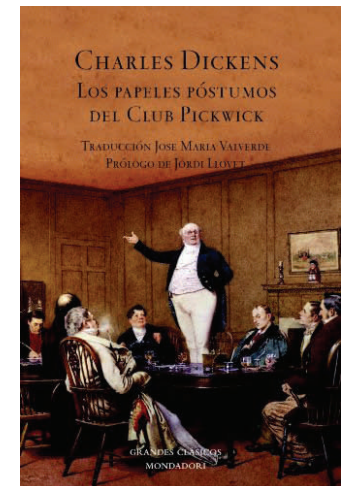
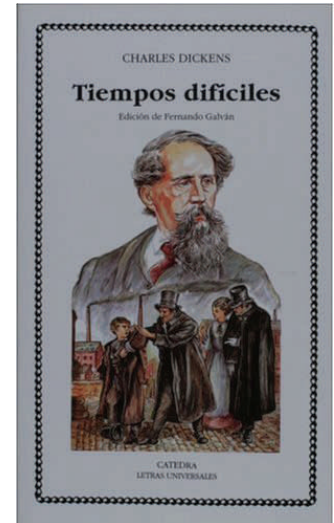
Trad.: David González
[Barcelona] : Montesinos, 2003

📖 **Un Villancico en prosa que es un cuento navideño de fantasmas**

Trad.: José Antonio Álvarez-Uría Rico
Madrid : Alba, 1989

📖 **Whittington y su gato y otros cuentos**

Barcelona : Labor, 1970



En àrab

DICKENS, Charles

📖 **Al Baytu Al Muhich**

tarjamat: Hani Taburi
Beirut : Maktabat Lubnan Nacheroun, 1995

📖 **Albeit almutawahesh**

Beirut : Librería Libano, 1995

📖 **Azaman al asib**

Beirut : Maktabat Lubnan Nacheroun, [200-?]

📖 **David Copperfield**

Beirut : Librairie du Liban Publishers, [200-?]

📖 **Guesat Madenatein**

Beirut : Dar Elilm Lilmalayin, 2006

📖 **Ishodat al id**

[S.l.] : Librería Libano, 1984

📖 **Kissatu Madinatayni**

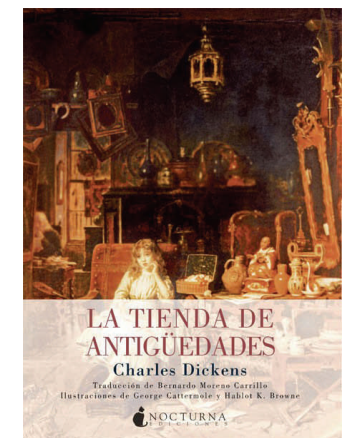
A'addaha bi alarabiya: Al charif Khater
Beirut : Maktabat Lubnan Nacheroun, 1995

📖 **Oliver Twist**

[Traducció:] Monir Albaalbaki
Beirut : Dar Elilm Lilmalayin, 2007

📖 **Unchudatu Al Eid**

l'dad: Albert Moutlak. Rosom: Cris Rasel
Beirut : Maktabat Lubnan, 1985



Llegir Charles Dickens

Edicions per a infants i joves

ANTON, Pau

  **Oliver Twist**

Il.: Christian Birmingham
Trad.: Laura Santamaria
Barcelona : Vicens Vives, 2007

  **Conte de Nadal**

Il.: Christian Birmingham
Barcelona : Vicens Vives, 2007

CAMPRUBÍ I PUIGNERÓ,
Martí, adapt.

  **Conte de Nadal**

Il.: Rosa Orive i Camprubí
Barcelona : La Galera, 1987

CAPDEVILA, Elisabet, adapt.

  **El Conte de Nadal : les Tres Bessones**

Barcelona : Baula, 2009



DICKENS, Charles

  **A Christmas Carol**



SEBAG-MONTEFIORE,
Mary, adapt.
London: Usborne, 2007
Adaptació per a
l'aprenentatge de l'anglès

  **Las Aventuras de Oliver Twist : el hijo de la parroquia**

Barcelona : Ramón Sopena, 1982

  **Canción de Navidad incluye El árbol de Navidad**



Il.: Robert Ingpen
Barcelona : Blume, 2008

  **Canción de Navidad : villancico en prosa o cuento navideño de espectros**



Il.: Arthur Rackham, John Leech y Harry Furniss
Madrid : Anaya, 2009

  **Cançó de Nadal**



Il.: Roberto Innocenti.
Trad.: Lluís Nonell
Barcelona : Lumen, 1990

  **Cançó de Nadal**



Adapt.: Josefina Caball.
Il.: Arthur Rackham, John Leech i Harry Furniss
Barcelona : Barcanova, 1992

  **Cançó nadalenca**



Trad.: Josep Carner
Barcelona : Destino, 1989

  **Conte de nadal : nadala**

Trad.: Maria-Antònia Oliver I l.: Pep Montserrat
Barcelona : Bambú, 2010

  **Cuentos de Navidad con 65 ilustraciones de John Leech**

Barcelona : Edhasa, 2007

  **David Copperfield : abreviado para lectura pública por el autor**

Trad.: Anne-Hélène Suárez
Il.: Alan Marks
Barcelona : Alba, 1998

  **David Copperfield**

Barcelona : Afha Internacional, 1980

  **La Espina mágica**

Il.: Pablo Ramírez
Barcelona : Molino, 1958

  **Historia de dos ciudades**

Trad.: Salustiano Masó.
Il.: Harold King y Penelope Anstee
Madrid : Altea, 1983

  **Oliver Twist**

Il.:Jaime Azpelicueta.
Trad.: Enriqueta Sevillano
Barcelona : Juventud, 2003

  **Oliver Twist**



SEBAG-MONTEFIORE,
Mary, adapt.
London: Usborne, 2007
Adaptació per a
l'aprenentatge de l'anglès

  **La Pequeña Dorrit**

Barcelona : Bruguera, 1970

  **Tots els contes de Nadal**

Trad.: Xavier Pàmies
Barcelona : La Magrana, 2009

  **Un Villancico en prosa que es un cuento navideño de fantasmas**

Traducción, preparación y notas José Antonio Álvarez-Uría Rico
Madrid : Alba, 1989



  **Una Cançó nadalenca : un original calendari d'advent**

Barcelona : Timun Mas, cop 1996

  **Whittington y su gato y otros cuentos**

Il.: José Correas
Barcelona : Labor, 1970

LORMAN, Josep, adapt.

  **Los Fantasmas de Navidad : variación sobre un tema de Charles Dickens**



Il.: Ignasi Blanch
Barcelona : Marge, 2007

MONSERRAT, David, adapt.

  **El Conte de Nadal**

Il.: Javier Andrada.
Barcelona : La Galera, 2007
Adaptació per a
l'aprenentatge de l'anglès

PÉREZ ZÚÑIGA,
José María, adapt.



  **Nadal de fantasmes**

Il.: Patrick Benson.
Trad.: Ramon Masnou. Activitats: Arturo García Ruiz
Barcelona : Vicens Vives, 2009

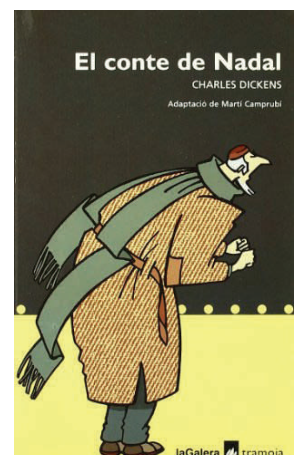
  **Quatre nois genials**

Adaptació catalana per A. Sabater Mur
Barcelona : Joventut, 1933
Conté una biografia de Dickens

TORREGROSA,
Juan Ramón, adapt.


  **Història de dues ciutats**


Il.: Víctor G. Ambrus
Trad.: Laura Santamaria
Barcelona : Vicens Vives, 2009




Escaltar Dickens


DICKENS, Charles


 **Canción de navidad**
[Enregistrament sonor]
Leído por Laura García
Bogotá : Yoyo Music, 2001

 **Oliver Twist**
[Enregistrament sonor]
Barcelona : Didaco, 2006


 **Davis Copperfields**
[Enregistrament sonor]
Leído por Guillermo
Piedrahita
Bogotá : Yoyo Music, [200-?]


Veure Dickens

 **Cadenas rotas**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: David Lean
L'Hospitalet de Llobregat :
Filmax Home Video, 2002

 **Canción de Navidad**
[Enregistrament vídeo]
[S.I.] : Producciones
Naimara : Burbank Films,
2005


 **Charles Dickens
collection**
[Enregistrament vídeo]
Conté: Oliver Twist, David
Copperfield, Grandes espe-
ranzas, Cuento de Navidad,
Tiempos difíciles
[Barcelona]: BBC, DL 2010

 **Conte de Nadal de Char-
les Dickens : torna a creure
en l'esperit de Nadal**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: Jimmy T. Murakami
Barcelona : S.A.V, DL 2002


 **Cuento de Navidad de
Charles Dickens : vuelve a
creer en el espíritu de la
Navidad**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: Jimmy T. Murakami
Barcelona : S.A.V, 2002

 **David Copperfield**
[Enregistrament vídeo]
[S.I.] : Alilaguna, [2005?]
Dibuixos animats


 **David Copperfield**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: Peter Medak
Barcelona : S.A.V, [199-?]

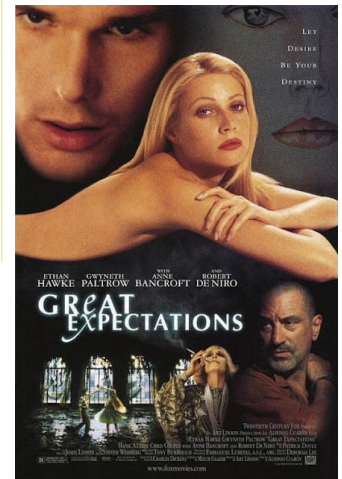
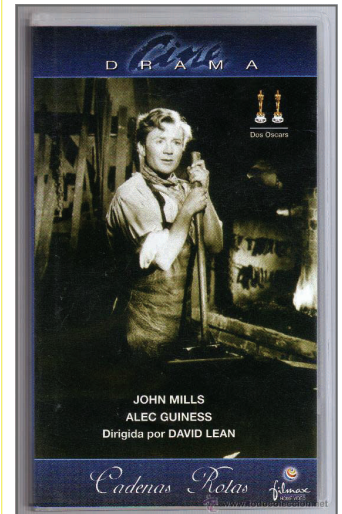
 **Grandes esperanzas**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: Julian Jarrold
[S.I.] : BBC, [2006?]

 **Grandes esperanzas**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: Alfonso Cuarón
Madrid : Twentieth Century
Fox Home Entertainment
España, 1999

 **Oliver!**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: Carol Reed
[Madrid] : Columbia Tristar
Home Video : Planeta de
Agostini, 2004


 **Oliver Twist**
[Enregistrament vídeo]
Dir.: David Lean
Barcelona : Filmax Home
Video, 2005


 **Oliver Twist**
[Enregistrament vídeo]
[S.I.] : Alilaguna, [2003]
Dibuixos animats





Sobre Dickens


ALARCOS VÁZQUEZ, Rocio
 **Oliver Twist, Charles Dickens**
 Madrid: Anaya, 2011
 Guia de lectura sobre *Oliver Twist*, amb activitats per fer més atractiva la lectura.
 Accessible a:
http://www.anayainfantilyjuvenil.com/catalogos/proyectos_lectura/IJ00334601_9999986229.pdf

 **[Dickens : reportatge]**
El País. Quadern. (2012, 2 febrer), p. 1-3
 Dossier amb motiu dels 200 anys del naixement de Dickens, amb articles de Carles Geli i Jordi Llovet.


 **[Dossier centenari de Dickens]**
Destino. N. 1708 (1970, 27 junio), p. 30-57
 Dossier amb motiu del centenari de la mort de Charles Dickens
 Accessible a:
<http://mdc2.cbuc.cat/u/?destino.157735>

 **Charles Dickens : [no. monogràfic]**
CLIJ. N. 66 (1994, nov.), p. 7-24


FELIU, Francesc
 FERRER, Joan
 **La llengua de l'heroi. Note sobre la llengua del segle XX a partir de les traduccions catalanes de David Copperfiels de Charles Dickens**
Quaderns: revista de traducció. Núm. 17 (2010), p. 47-80
 Accessible a:
<http://www.raco.cat/index.php/QuadernsTraduccio/article/view/194248/0>


GARCÍA DÍAZ, Enrique
 **Significado del campo y la ciudad en *Oliver Twist***
Especulo. Revista de estudios literarios. Universidad Complutense de Madrid. N. 36 (2007, octubre)
 Accessible a:
<http://www.ucm.es/info/especulo/numero36/otwist.html>

GIMÉNEZ SORIA, Carlos
 **"Oliver Twist", pulcra y académica adaptación de Charles Dickens**
Filmhistoria online
 Núm. 1 (2006)
 Accessible a:
<http://www.raco.cat/index.php/FilmhistoriaOnline/article/view/243705/0>


KASTE, Harry
 **Oliver Twist, Ch. Dickens**
 Barcelona : CEAC, 1989


LANTIGUA, Isabel F.
 **¿Estaba realmente hambriento Oliver Twist?**
El mundo.es
 (2008, 23 desembre)
 Article a partir de l'anàlisi de la dieta descrita per Dickens fet per l'Hospital General Northampton i del Centre d'Història de la Medicina de Birmingham.
 Accessible a:
<http://www.elmundo.es/elmundosalud/2008/12/22/nutricion/1229973212.html>


LUCAS, John
 **Charles Dickens : the major novels**
 London : Penguin Books, 1992


LYBYER, J. M.
 **David Copperfield, Ch. Dickens**
 Barcelona : CEAC, 1989

PEARL, Matthew
 **The Last Dickens**
 London : Harvill Secker, 2009
 Novel·la

PÉREZ MORÁN, Ernesto
 **Entre la fidelidad y el oportunismo : a propósito de *Oliver Twist*, de Roman Polanski**
CLIJ. N. 190 (2006, feb.), p. 44-50

SOLÀ, Joan
 **"El Casalat" de Charles Dickens"**
Eines per a l'esquerra nacional. Núm. 9 (2009), p. 168-169
 Accessible a:
<http://www.raco.cat/index.php/Eines/article/view/142530/0>

QUINTANA, Lluís
 **Propuesta para recuperar *David Copperfield***
CLIJ. N. 201 (2007, febrer), p. 22-28

TÉBAR, Juan
 **Oliver Twist de Charles Dickens**
Qué leer. N. 5 (1996, nov.), p. 43-46



Il·lustració d'*Oliver Twist*.
 London: Richard Bentley, 1839



Il·lustració d'*A Christmas Carol*.
 London: Chapman & Hall, 1843

BIOGRAFIA DE CHARLES DICKENS

1812. Nace Charles Dickens el 7 de febrero, en Mile End Terrace, Portsmouth.
1817. La familia Dickens se traslada a Chatham, donde Charles cursa sus estudios primarios.
- 1822-24. La familia Dickens, debido a su mala situación económica, se instala en Londres. Poco tiempo después John Dickens, padre de Charles, es despedido del cargo que ocupa en la capital inglesa. A consecuencia de su mala situación financiera, John Dickens es encarcelado por deudas. Charles es enviado a trabajar a Warren's Blacking Warehouse, durante seis meses.
1826. Una inesperada herencia mejora la situación familiar. Dickens puede entrar en un colegio de Hampstead Road.
1827. Charles Dickens gana 15 chelines semanales como ayudante de un procurador. Sus horas libres las pasa en el British Museum y aprendiendo taquigrafía.
1828. Trabaja en «The Mirror of Parliament» y en «True Sun». Firma las crónicas de las sesiones parlamentarias.
1829. Conoce a Maria Beadnell, hija de un banquero londinense, y se enamora de ella.
- 1829-31. Dickens consigue una plaza, como taquígrafo, en «Proctors in Doctors Commons».
- 1832-33. Dickens empieza su carrera como periodista haciendo reportajes para el «True Sun» y crónicas para «The Mirror of Parliament».
1834. Publica su primer trabajo original con el título de «A Dinner at Poplar». Un año después firma artículos cortos en «Morning Chronicle» y usa, por primera vez, el seudónimo de «Boz».
1835. El nombre de Dickens se hace famoso como cronista parlamentario y político. Escribe sobre todo lo que ocurre en el país. Más tarde, se hace amigo de William Harrison Ainsworth que le presenta a Macrone, su primer editor.
1836. Se casa con Catherine Hogarth, hija de un compañero de redacción. Publica una recopilación de artículos bajo el título de «Sketches by Boz», con ilustraciones, de Cruikshank. En el mes de abril publica, en forma de serial, «Los papeles del Club Pickwick» que obtiene un gran éxito. Más tarde abandona el «Morning Chronicle» para dedicarse exclusivamente a escribir.
1838. Publica «Oliver Twist», obteniendo otro gran éxito.
1839. Publica «Nicholas Nickleby». Con esta obra aumenta considerablemente la reputación de Dickens. Consigue nuevos amigos y se introduce en la sociedad literaria londinense.
- 1840-41. Dickens funda el periódico «Master Humphrey's Clock» que pronto alcanza una tirada de 70.000 ejemplares. Es nombrado hijo adoptivo de Edinburgh y publica «Barnaby Rudge».
1842. Viaja a los Estados Unidos. Es muy bien recibido, pero el país le decepciona. A su regreso publica «American Notes» que causa furor. Defiende a los esclavos y censura la dureza de los colonos del Far West.
1843. Inicia la publicación de su novela «Martin Chuzzlewit», que es fríamente acogida. Poco después publica «Christmas Carols», que tampoco despierta interés. Decide partir, con su familia, a Italia, instalándose en Génova.
1844. Recorre Italia y regresa a Londres, donde lee a sus amigos su novela «The Chimes». Posteriormente visita el Continente.
1845. Dickens y Forster actúan en la obra benéfica «Every Man in his Humour».
1846. En enero inicia la publicación del «Daily News». Tras tres semanas la cede y se traslada con su familia a Lausana. Posteriormente pasa a París, donde entra en contacto con las celebridades literarias francesas.
- 1846-48. Pierde a su padre, a una hija y a una hermana a los que idolatraba. Escribe «Dombey and Son» y «Christmas Stories». Al mismo tiempo produce y actúa en numerosas obras teatrales amateur.
- 1849-50. Edita una nueva revista, «Household Words», en cuyas páginas inicia la publicación de su célebre novela «David Copperfield».
1851. Dickens y su compañía amateur representan una de sus obras ante la reina y el príncipe consorte en Devonshire House. Dickens se traslada a Tavistock House, en Bloomsbury.
1852. Inicia la publicación de «Bleak House».
1853. Dickens pasa el verano en Boulogne, donde escribe los últimos capítulos de «The Bleak House». En octubre emprende un nuevo viaje por Italia junto a Wilkie Collins y Augustus Egg.
1854. Publica «Hard Times». Pasa otro verano en Boulogne.
1855. En febrero Dickens se encuentra de nuevo con Maria Beadnell, convertida ahora en la señora Winter. En noviembre se traslada a París, donde pasa seis meses. En diciembre publica «Little Dorrit».
1856. Dickens se reúne de nuevo con la sociedad literaria y artística de París. En marzo compra Gad's Hill Place que se ha de convertir en su última casa permanente. En el mes de junio se traslada de nuevo a Boulogne donde pasa el verano.
1857. Dickens ofrece su primera lectura pública en St. Martin's Hall, en Londres.
1858. Dickens se enamora de Ellen Ternan y se separa de su esposa. Los diez hijos del matrimonio son repartidos tras triste y amistoso acuerdo. El estado físico del escritor empieza a ser alarmante. Le es retirada la dirección del «Household Words».
1859. Como representación pública crea un nuevo periódico, «All the Year Round». Publica también su obra «Historia de dos ciudades».
- 1859-70. Durante este largo periodo Dickens viaja por toda Inglaterra dando conferencias sobre sus trabajos.
- 1860-61. Publica «Great Expectations».
- 1864-65. Publica varias obras, entre ellas «Hunted Down», «Holiday Romance» y «Our Mutual Friends».
1865. Dickens sufre un accidente ferroviario en Staplehurst. A partir de este momento su salud empeora progresivamente.
- 1867-68. Segundo viaje a los Estados Unidos, donde da una serie de conferencias por las que le pagan fuertes sumas y tienen un gran éxito. Es agasajado por el Proca Club de Nueva York. En 1868 regresa a Inglaterra.
1869. Dickens pronuncia, de nuevo, numerosas conferencias por toda Inglaterra.
1870. Marcho, Dickens da su última conferencia pública en Londres y es recibido en audiencia por la reina Victoria. Abril, publica el primer pliego de «The Mystery of Edwin Drood» y asiste por última vez al banquete de la Royal Academy, 8 de junio, un derrame cerebral le ocasiona la muerte. Fallece en Gad's Hill Place. 14 de junio, los restos de Dickens son enterrados en el Poet's Corner, en la Abadía de Westminster.

OBRAS DE CHARLES DICKENS

1836. Sketches by Boz (Esbozos de Boz).
1837. Pickwick Papers.
1838. Oliver Twist.
1839. Nicholas Nickleby.
- 1840-41. The Old Curiosity Shop (El almacén de antigüedades), Barnaby Rudge.
1842. American Notes (Notas americanas).
- 1843-44. Martin Chuzzlewit.
- 1843-48. Christmas Books.
- 1846-48. Dombey and Son (Dombey e hijo).
- 1849-50. David Copperfield.
- 1852-53. The Bleak House (La casa de sierta).
1854. Hard Times (Tiempos difíciles).
- 1855-57. Little Dorrit (La pequeña Dorrit).
1859. Tale of Two Cities.
1861. Great Expectations.
- 1864-65. Our Mutual Friend (Nuestro común amigo).
1870. Edwin Drood (Inacabada).

- Llibre
- Revista
- Enregistrament sonor
- Música impresa
- Film
- Lloc Internet
- Recurs per a infants

Ampliar la informació sobre Dickens

-  **Arca**
Accés a articles digitalitzats sobre Dickens.
<http://www.bnc.es/digital/arca/index.html>
-  **Charles Dickens Museum**
Web del museu dedicat a Dickens a Londres.
<http://www.dickensmuseum.com/>
-  **David Perdue's Charles Dickens Page**
Il·lustracions, mapes sobre el Londres de Dickens, cronologia i moltes altres informacions sobre l'autor, la seva obra i època.
<http://charlesdickenspage.com/>
-  **Dickens 2010**
Web de la celebració del centenari del naixement de Dickens.
<http://www.dickens2012.org/>
-  **Google Books**
Accés a llibres de Dickens digitalitzats en versions ePUB, PDF, per a web, tauleta/i Pad, eReader i telèfon intel·ligent.
<http://books.google.com/>
-  **Biblioteca de Catalunya**
Accés a catàlegs i fons diversos.
<http://www.bnc.cat/>
-  **Ciberoteca: biblioteca virtual de l'Obra Social Bancaja**
Accés gratuït a textos de Dickens disponibles a Internet.
<http://www.ciberoteca.com/search/results.asp?hidSimple=true>
-  **Eureca**
Accés a documents digitals sobre Dickens.
<http://eureca.cultura.gencat.cat>
-  **Learning Dickens in context**
Lloc de la British Library amb àmplia informació per aproximar-se a Dickens a través dels documents originals que conté aquesta biblioteca: manuscrits de les obres, cartes, diaris, etc.
<http://www.bl.uk/learning/langlit/dickens/dickenshome.html>
-  **Project Gutenberg**
Accés a llibres electrònics i audiollibres gratuïts de Dickens.
<http://www.gutenberg.org/browse/authors/d>
-  **Racó**
Accés al text complet de revistes d'articles sobre Dickens publicats a revistes catalanes.
<http://www.raco.cat/>

Seguiu les biblioteques a:

<http://biblioteques.gencat.cat>

<http://blocs.gencat.cat/biblioteques>

<http://www.facebook.com/bibliotequescat>

<http://www.youtube.com/user/canalbib>

<http://twitter.com/bibliotequescat>

<http://www.flickr.com/photos/bibliotequescat>

<http://www.slideshare.net/bibliotequescat/presentacio-20-subdirecci>